

Miguel Sanz, presidente del Gobierno de Navarra

Hace algunos días, cuando la coalición PNV-EA presentó su programa de cara a las elecciones vascas, las alarmas sonaron en el gobierno de la vecina Navarra, con la que proponen una confederación de comunidades. No es una pretensión nueva. El nacionalismo vasco la acaricia desde su nacimiento y la enmarca dentro de lo que denomina «proceso de construcción nacional». En Navarra, donde el voto nacionalista es claramente minoritario, estas insinuaciones provocan división de opiniones. En el gobierno de Unión del Pueblo Navarro, que preside Miguel Sanz, levantan ampollas.

## «Hemos avanzado: antes nos intentaban anexionar y ahora quieren una federación»

DAVID BERIAIN

PAMPLONA. Emisión especial

Cuando habla de sus vecinos vascos, a Miguel Sanz se le nota incómodo. Su tono de voz campechano se crispa, casi amagando el enfado. Desde que sucedió al socialista Gabriel Urriburu no son pocos los enfrentamientos que ha tenido con los nacionalistas. El penúltimo hace pocos días, cuando su gobierno decidió no traducir al euskera los rótulos de las carreteras y calles de la zona media de la comunidad foral.

—¿Qué opina de la propuesta electoral de PNV y EA?

—Es intentar vender una vez más, dentro del mundo nacionalista, que ellos no renuncian a la construcción nacional de Euskal Herria, objetivo político que, por cierto, comparte ETA.

—¿Cómo ha sentido en Navarra?

—No ha causado ninguna alarma. Los navarros son muy conscientes de lo que representa su autonomía en el conjunto del Estado y que cualquier cambio está sujeto a la voluntad de los ciudadanos. Estamos muy tranquilos, porque, además, la representación del PNV y EA aquí es escasa. Sólo un parlamentario de 50.

—Ellos defienden que la federación con Euzkadi cabría en la Constitución.

—No. La Constitución lo prohíbe expresamente. Al final todos los caminos llevan a un fin: una nación independiente. Mire, en tono irónico le diré que algo hemos avanzado, antes se pretendía anexionar a Navarra sin más y ahora ya se quiere hacer una federación.



Miguel Sanz advierte a los nacionalistas que «no confundan deseos con realidades institucionales»

## «Lo que PNV y EA llaman Euskal Herria sólo existe en sus mentes»

En el mapa meteorológico de la Euskal Telebista (ETB) se incluye Navarra dentro de los territorios vascos. A Sanz le parece «una injerencia más. Hay muchísimas. Ayer mismo Euzkaltzaindia —el organismo del Gobierno vasco encargado de velar por el euskera— se permite opinar de las políticas que pone en marcha Navarra para regular el uso del vascuense. Anteayer, la consejera de industria tuvo que responder a la Comunidad Autónoma Vasca (CAV) cuando se nos pide que le facilitemos cuáles son nuestros parques naturales para incluirlos en una publicación de parques naturales de Euskal Herria. Que no se confundan deseos con realidades institucionales. Hoy, lo que PNV y EA llaman Euskal Herria no existe más que en sus

mentes y en sus objetivos políticos. Existe el País Vasco con sus tres provincias y existe la Comunidad Foral de Navarra. Por tanto, la injerencia es total. En el ámbito cultural, en el ámbito educativo, en el ámbito intelectual, en el ocio, en el ámbito mediático... Por ejemplo, la televisión vasca está emitiendo con toda normalidad en Navarra incumpliendo la legislación. Nosotros no podemos consentir que los libros de texto de ciencias sociales, de conocimiento del medio, de historia distorsionen nuestra realidad política institucional. Es decir, que no podemos consentir que nuestros alumnos en nuestros colegios y en nuestras ikastolas estén aprendiendo la hidrografía de nuestros ríos pensando que los ríos de la CAV son ríos también propios».

### EL PERFIL

- **La persona.** Miguel Sanz Sesma nació en 1952 en Corella (Navarra). Diplomado en profesorado de EGB. Casado, con dos hijos.
- **El político.** Fue alcalde de su pueblo dos veces. En 1991 fue elegido vicepresidente navarro y desde 1996 es presidente.

### «Quien se juega mucho en los comicios vascos es España»

Las elecciones vascas son seguidas con atención por sus vecinos navarros. Miguel Sanz coincide en su importancia.

—¿Cree usted que Navarra se juega algo en las elecciones vascas?

—Yo creo que más que Navarra, quien se juega mucho en las elecciones vascas es España, porque son cruciales para la unidad constitucional. Yo no soy de los que están proclamando la España una, grande... Pero la pluralidad española hay que garantizarla desde el respeto a las reglas del juego democrático. Los vascos deberán reflexionar hacia dónde orientan su voto, hacia la libertad y la convivencia o hacia opciones políticas que están poniendo en riesgo la libertad de pensamiento.

—¿No la hay?

—Es que es triste que en el País Vasco sólo puedan vivir libremente los que se identifican con el pensamiento nacionalista. Y los que no, tengan que ir escoltados a cualquier sitio. A la universidad, a su puesto de trabajo. Tanto para ejercer una concejalía como para ejercer el periodismo...

—¿Va a ser más un referéndum que unas elecciones?

—Yo creo que, francamente, es así. Hoy los nacionalismos se han quitado la careta y han manifestado con claridad que quieren la autodeterminación. Ahora hace falta saber que quieren los ciudadanos vascos.

### TESTIGO DIRECTO DAVID BERIAIN

Eradio Ezpeleta vive con un policía desde que se levanta hasta que se acuesta

## Un día con escolta

Tiene 33 años y lleva ya diez como concejal de UPN en Pamplona. Desde que ETA asesinó a su amigo Tomás Caballero el 6 de mayo de 1998, tiene custodia policial durante todo el día. Hace unos meses, su nombre apareció en una de las listas de la banda. Eradio Ezpeleta se sabe objetivo e intenta, cuando menos, «ponerles las cosas difíciles».



CALLEJA

### Protegido desde que mataron a su amigo

La fecha en que Eradio Ezpeleta empezó a llevar escolta está manchada con sangre en su memoria. «Recibí la llamada de una vecina que, entre sollozos, me dijo que del coche de Tomás Caballero salía humo», recuerda. Una hora antes había hablado con su compañero. Acababa de caer un comando y un amigo común figuraba en la lista negra. La autoprotección era, por desgracia, el tema más habitual entre Eradio y Tomás los días anteriores a la muerte de éste.

nos ha cambiado fundamentalmente. Hemos tenido que cambiar los sitios en los que nos encontramos los de la cuadrilla. Mi gran sufrimiento es la familia. Yo tengo amigos que me dicen, y otros que no me lo dicen, que tienen miedo de ir conmigo. Algunos hasta les da la cosa montarse en el coche, aunque vaya con escolta y haya mirado el coche».

**Vuelta a casa.** Llevar escolta supone también que no puede alargarse en esas noches en las que sale a tomarse unos tragos con los amigos. «Cuando salgo, lo hago con el escolta y, aunque ellos no tienen ningún problema y ya tienen establecido sus turnos y sus descansos, yo si estoy pensando en que se están quedando por mí». Eradio está agradecido a quienes le protegen y reconoce que su consejo es imprescindible. «Muchas veces, uno cae en rutinas hasta cuando no quiere».

### Chrysler Neon.

Desde 2.083.000 ptas. Si no mostráramos el coche, nunca pensaría que éste es el precio de un Chrysler.

Chrysler iguala el Plan Prever, y si además desea acogerse al apoyo oficial por Familia Numerosa, ahora puede llegar a ahorrarle 362.000 ptas.\*



www.chryslerjeep.es

CHRYSLER

NEON

115 Puntos de venta oficiales Chrysler-Jeep en España. Para más información llame al 902 352 352. Chrysler-Jeep España es el importador autorizado para distribuir los productos Chrysler y Jeep en España. \*Precio válido para Península y Baleares. Informarse en su concesionario.

1.000 pts. un día  
Alquiler de equipos Informáticos  
Servicio en toda Galicia  
Se le dará un día, se a su necesidad e para impartir cursos e non queres cargar con ordenadores que logo non sabes a que facer con eles.  
Se só os necesitas dous días, tres ou ben un mes, non dubides, Chámanos.  
Equipos informáticos de última xeración postos a túa disposición  
Oficinas Centrais en Ferrol  
www.unisa.es  
Teléfono 981 333 194  
Unisa  
Xestión de equipos Informáticos

Empresa de Construcción necesita carpinteros  
Se requiere:  
• Oficiales de 1ª con experiencia en aplacado de paredes y montaje de puertas.  
Se ofrece:  
• Salario negociable en función de la valía del candidato.  
• Contrato para obra determinada.  
• Interesados llamar al teléfono 981 17 34 43 de lunes a viernes

In Fieri S.L.  
CURSO  
"TÉCNICOS DE PREVENCIÓN DE RIESGOS LABORALES DE NIVEL INTERMEDIO"  
DIRIGIDO: A personas con titulación FP, BUP o equivalente que quieran capacitarse profesionalmente en la Prevención de Riesgos Laborales  
FORMACIÓN: Semipresencial - 300 horas, el 30 % serán presenciales y obligatorias (90 h.). Tutorías telefónicas e internet.  
SOLICITUDES: Hasta el 16 de abril de 2001  
INSCRIPCIÓN E INFORMACIÓN:  
IN FIERI, S.L. / C/ Orensé, 13 bap. Ferrol  
Tel: 981-324730. (horario de oficina)  
Fax: 981-325047 - E-MAIL: infieri@ole.com



El PNV no admite que el candidato socialista participe en el cara a cara, «porque representa lo mismo que el PP»

## Mayor acepta debatir con Ibarretxe si está Redondo o se le da una oportunidad similar

La hábil invitación de Ibarretxe a Mayor para celebrar un debate a dos amenazas con agriar la relación PP-PSOE, dado que Redondo quedaba relegado. Pero ayer tarde, el candidato popular se destacó con una

fórmula que conjuga su deseo de debatir con su necesidad de no desairar a los socialistas. En una carta enviada a Ajuria Enea, Mayor Oreja expresa sus condiciones para medirse con Ibarretxe: «O bien que esté presente el

candidato del PSE, o que éste tenga las mismas oportunidades en un debate de similares características». Antes de conocer el escrito de Mayor, el PSOE le había exigido que rectificase su luz verde al debate.

LUIS VENTOSO

Mayor acepta el debate, pero «siempre que no se excluya» a Redondo: «No es admisible, en las actuales circunstancias políticas, secundar el veto expresado por el candidato de PNV-EA a opciones políticas democráticas diferentes del PP que, como el PSE-EE, representan a una parte significativa de esta sociedad». Sin embargo, el candidato del PP, rivalizando en astucia con Ibarretxe, deja una puerta abierta a un debate sin presencia socialista. Y es que Mayor también admite vérselas en solitario con el lehendakari si Redondo tiene, en otro momento, una oportunidad «similar».

Pero por parte del PNV, Jon Josu Imaz, portavoz en funciones del Gobierno vasco, se apresuró a indicar que el debate será a dos o no será. «La presencia de Redondo no aportaría demasiada novedad —añadió Imaz— en la medida que sus propuestas son plenamente coincidentes con las del PP».

Antes de conocerse la ocurrencia salomónica de Mayor, Javier Arenas había tratado de aplicar un poco de ungüento a los sarpuillos surgidos a cuenta del debate: «El Partido Po-



Mayor Oreja estuvo ayer arropado en Zarautz por la comisaria europea Loyola de Palacio y por María San Gil, cabeza de lista por Guipúzcoa

pular no va a aceptar que el PNV ningune al candidato socialista», advirtió. Pero pese a los buenos oficios de Arenas, la primera respuesta del PSOE fue bastante contundente. El gallego José Blanco advirtió que «Mayor Oreja debe optar con claridad entre la lealtad o el rédito coyuntural».

Para cargar de fuerza su recomendación, Blanco anunció que el PSOE denunciara a TVE ante la Junta Electoral,

porque «ayer —por el domingo— los teledibujos doblaron el tiempo previsto para el PP». Además, aseguró que el debate a dos «vulnera la normativa electoral». Algo que no parece exacto. A pesar del vacío legal que existe en España, en su único dictamen sobre los debates, emitido en 1999, la Junta Electoral se manifestó a favor.

En su duelo de imagen con Mayor, el lehendakari juega con la baza de que el ex-

ministro cotiza bajo en el País Vasco: según sondeos del CIS, la valoración de Mayor se queda en 2,2 puntos, frente a los 5,5 de Ibarretxe, el más querido. Todo lo contrario de lo que ocurre en el conjunto de España: Mayor Oreja aparece como el político más estimado por los españoles (5,7 puntos); mientras que Juan José Ibarretxe recibe un extrínseco suspenso: 2,8, sólo superado por Javier Arzalluz (1,5).

### A REVIRAVOLTA

ANTÓN LOSADA

### FAROL

Aquí sólo hay debates si le conviene a quien gobierna. Uno propuesto por el poder saliente siempre tiene truco. Oreja se equivocó jugando en solitario la carta de desafiar a Arzalluz y los socialistas, al no descartarse pidiendo entonces lo que exigen ahora. El PNV siempre juega sobre seguro: si el PP aceptaba, molestaría al PSOE; si se negaba, lo utilizarían en su contra. Cuando hay tanto en juego, lo mejor es doblar la apuesta. Oreja debe acudir pase lo que pase al evade, pero repartiendo juego para que a Ibarretxe no le salga gratis dejar fuera a Redondo. El PSOE debe descubrir el rol presionando al PNV, no a los populares. Su pregunta a Ibarretxe no es por qué se le excluye, sino si éste es el «diálogo sin exclusiones» del que tanto habla.

## El PP promete una armonización fiscal que iguale a las capas más bajas con las del resto de España

PABLO GONZÁLEZ  
BILBAO. Enviado especial

Muy de vez en cuando, la campaña electoral vasca no gira en torno al soberanismo y la violencia. El candidato del PP, Jaime Mayor Oreja, tuvo como guardas-paldas políticos al ministro de Hacienda, Cristóbal Montoro, y a representantes de comunidades limítrofes con el País Vasco para exponer su visión sobre la espinosa cuestión del concierto económico.

El PP quiere que la baza fiscal sea uno de los factores que entren en juego en la cita electoral y trata de poner en evidencia que las supuestas ventajas de los vascos a la hora de pagar sus impuestos no son más que pasado.

Montoro recurrió al territorio en que se mueve más cómodo, los números, para desta-

car que una familia vasca modesta con una hipoteca puede llegar a pagar en su declaración de la renta hasta un 40 por ciento más que una familia con los mismos ingresos que tributa en el resto del Estado. Ambos políticos se comprometieron a renovar el sistema que fundamenta la independencia fiscal de los territorios forales y su relación con el resto del Estado antes de fin de año. De igual manera, aplican a este instrumento económico su visión integradora del País Vasco y plantean una armonización fiscal con el resto del Estado «que traiga a los vascos las ventajas que disfrutan el resto de los españoles», matizó Montoro. La presencia de representantes de comunidades limítrofes era esclarecedora, si se tiene en cuenta que algunas reducciones fiscales al empresario vasco son mal vistas.

### CONCIERTO ECONÓMICO

- **Concierto.** Es el sistema que regula las relaciones tributarias entre Euzkadi y el Estado.
- **Administración.** El modelo proporciona autonomía a la administración vasca.
- **Cupos.** Vitoria corresponde con los llamados «cupos», en función de las cargas que tenga Madrid.

trabada@airtel.net



ETA ENSOMBRECE LA CAMPAÑA

La activista ha sobrevivido ya a la desarticulación del «comando Zapaburu» y a otra operación en Zaragoza

## La mujer que esperaba en el coche al asesino es Nerea Garaizar, la etarra huida de Galicia

Las investigaciones tras el atentado de Zaragoza, ponen a la policía otra vez detrás de la pista de Nerea Garaizar, la etarra que consiguió escapar a la desarticulación del comando de ETA en Galicia. Ella era la mujer que esperaba el domingo a que el asesino de Manuel Giménez Abad hiciera su trabajo. Garaizar ya conocía el terreno; militó en el anterior comando que la banda terrorista tenía en Aragón.

DAVID BERRIÁN  
VITORIA. Enviado especial

En julio del año pasado la policía desarticuló el llamado comando Zaragoza. Durante el tiempo en el que ETA consiguió mantenerlo activo, sus miembros recopilaban información de altos cargos e incluso planificaron un secuestro. Manuel Giménez no figuraba en las listas, pero sí la sede del Partido Popular de Aragón, donde lo asesinaron.

Cuatro personas integraban el comando: Aitor Lorente, David Pla, Aina Esterán y Nerea Garaizar. Los dos primeros fueron detenidos. Las dos mujeres consiguieron huir porque se encontraban en el momento de la operación en Egea de los Caballeros, tomando datos para falsificar matrículas. Cuando los otros miembros del comando no acudieron a la cita que tenían prevista, tomaron un taxi y buycaron a Francia pasando por Pamplona e Irún. En su huida consiguieron llevarse un ordenador portátil y varios documentos que la policía cree que fueron utilizados para preparar el atentado del domingo.

Una vez a salvo, Esterán se integró en el que iba a ser el nuevo comando Madrid hasta



Garaizar esperó en un coche al etarra que asesinó de tres tiros a Giménez



Nerea Garaizar fue buscada en Galicia durante semanas

► NEREA GARAIZAR

### Bautismo de fuego

A Nerea Garaizar hasta el domingo no se le conocían delitos de sangre, ya que los comandos en los que militó, tanto el Zapaburu como el Zapaburu, fueron desarticulados antes de que cometieran ningún atentado.

## ETA tiene infraestructura en la capital maña

El asesinato de Manuel Giménez Abad le ha dejado varias cosas claras a la policía. La primera es que ETA cuenta con apoyos en la capital aragonesa. La segunda, por la manera en que llevaron a cabo el atentado, es la sospecha que los terroristas cuentan al menos con un informador y un piso franco. ETA acostumbra a elegir el coche bomba cuando la huida tiene que ser rápida. El tiro en la nuca puede ser más problemático, es más expuesto y requiere de un lugar cercano donde esconderse.

Esto y las palabras del director de la Policía, Juan Cotino, parecen confirmar los pronósticos más pesimistas: ETA podría tener un comando estable en Zaragoza. Lo único seguro hasta el momento es que la pistola utilizada en el atentado es una Sellier Bellot de nueve milímetros, el calibre habitual de ETA. Nunca antes había sido utilizada. La policía sospecha también que quien la disparó es un miembro legal de la banda terrorista, un etarra no fichado.

Los analistas de la Policía barajan de to-

das formas varios nombres de liberados (fichados) porque podrían corresponder a las características físicas del terrorista: Fernando García Jodrá, Luis Mariáuren García Landiá, o Oier Eguazu Bemas. Todos ellos son activistas con menos de 30 años y de altura media.

El joven y Nerea Garaizar debían llevar al menos dos semanas en Zaragoza. Para la policía, ése es el tiempo mínimo para comprobar que su víctima no tenía escolta y que, todos los domingos iba al partido.

Ante un Rioja así, lo natural es reaccionar con reservas.

900 400 027  
resérvelo



Vinos de la calidad de Cosme Palacio no están al alcance de todos.

Porque, al tratarse de una cosecha de producción limitada, sólo se vende en barrica y con reserva previa. Pero, teniendo el teléfono

¿cuál es el problema para no ser un privilegiado?

COSME PALACIO Y HERMANOS



La sede del «Diario de Burgos» y los edificios de Telefónica y el Banco de España en Logroño, entre los objetivos del «comando Xoxua»

## ETA pretendía volar el «ferry» que cubre la línea entre Santander e Inglaterra

ETA tenía previsto golpear fuerte en Cantabria, Burgos y La Rioja. Además del coche bomba que hicieron explotar en Logroño, su recién desarticulado «comando Xoxua» había recopilado información sobre

el ferry que cubre la línea entre Santander e Inglaterra. Según parece, tenían pensado introducir un coche bomba en el barco y volarlo. Habían planeado también atacar contra el «Diario de Burgos», las sedes

riojanas del Banco de España y Telefónica y contra dos cuarteles. Ayer, el juez Guillermo Ruiz de Polanco decretó prisión incondicional para dos de los siete detenidos en la última operación policial.

DAVID BERIAIN  
A CORUÑA

Premín Sanpedro y Jesús María Goikotxea son los dos presuntos etarras que quedaron detenidos. Ambos reconocieron ante la policía —ante el juez Premín se negó a declarar alegando que se le había amenazado con torturar a su novia— haber colocado el coche bomba de Logroño. Admitieron además tener previsto atacar contra otros objetivos, entre ellos el ferry que une Santander con Plymouth.

No es la primera vez que ETA pone en su mira uno de estos barcos. El año pasado, la Policía encontró cerca de la frontera de Francia un coche con 100 kilos de explosivos. Tras la detención de Igor Solana, se supo que con ellos ETA pretendía volar el ferry que une Valencia con Palma de Mallorca. El de entonces era un plan mucho más avanzado que el descubierto en estos días. Entonces ya tenían el coche, la carga y el plan para meterlo en el barco. El comando Xoxua apenas había logrado reunir los primeros datos; horarios y características del barco que necesitaban ser confirmados.

Además del ferry, ETA había previsto ya ataques con coche bomba contra dos conocidos hoteles de Santander. La banda parece así volver a amenazar los intereses turísticos españoles de cara al verano.

### A tomar unos tintos

Según el propio relato de Goikotxea y Sanpedro, ambos se desplazaron el pasado sábado día 9 en dos vehículos a Logroño, donde llegaron sobre las siete de la tarde, y dejaron el coche bomba aparcado y listo para explotar a las 6.30. Después, se tomaron unos vinos y volvieron a Mondragón.

Ambos reconocieron haber sido reclutados para ETA por Francisco Javier García Gaztelu, Txapote. Tras su caída, la Policía está segura de que quien manda en los grupos no fichados es Ainhoa Múgica, la mujer que ordenó crear el último comando Galicia.

### LOS PLANES FALLIDOS DE LA BANDA

El «comando Xoxua» había recabado información sobre los horarios del barco de Brittany Ferries. No tenían confirmaciones ni un plan determinado para volarlo. Era un objetivo «verde», como se conoce en el mundo antiterrorista.

### El otro intento etarra

El 12 de agosto de 2000, la Policía encontró un coche con 100 kilos de explosivos en Benabere, cerca de la frontera con Francia. ETA quería introducirlos en el ferry de la Transmediterránea que va de Valencia a Palma de Mallorca. Habían encontrado la forma de meterlo con los demás coches. Se desconoce el momento en que pretendían volarlo.



### LOS MIEMBROS DEL «XOXUA»

**Jesús María Goikotxea**  
32 años. Fue el único que reconoció su pertenencia a ETA. Dijo que estuvo en Logroño pero que no coló el coche bomba. Reconoció en una fotografía a un etarra huido. Aseguró que el huido era Premín.

**Premín Sanpedro**  
27 años. Ante el juez se negó a declarar porque dijo que le habían amenazado con torturar a su novia. En su declaración policial, Sanpedro dijo ser miembro de ECHN. Admitió haber llevado hasta Logroño el coche-bomba pero dijo que no fue él quien lo activó.

MANUEL AMARRO

## Cuatro de los siete detenidos fueron liberados sin cargos

Cuatro de los siete detenidos en la última operación antiterrorista fueron ayer liberados. El juez consideró que no había pruebas de su participación en los delitos por los que decretó el ingreso en prisión de Premín Sanpedro y Jesús Goikotxea. Gorka y Aitor Astondoa fueron puestos en libertad por la propia Policía el pasado domingo. Su hermano Iván, de 29 años, corrió ayer la misma suerte, a pesar de haber reconocido que prestó su coche a Aitor Aguirre, huido tras la desarticulación el pasado febrero del comando Totto. Ese vehículo acabó después en

manos de Sanpedro y fue usado como medio de transporte en el atentado de Logroño.

Por su parte, Nerea Hernández Sancho, compañera sentimental de Goikotxea, dijo que desconocía que su novio tuviera escondidos en su casa 35 kilos de explosivos, ya que «hacía dos años que no bajaba al trastero». Tampoco existen indicios contra Natalie Landa Hervás, novia de Sanpedro, aunque el juez decidió mantenerla en prisión preventiva a la espera de que declare en el caso EKIN, donde se la ha acusado de captar a miembros y cobrar sus cuotas.

## Joseba Permach será el nuevo líder de HB, que a partir de ahora pasará a llamarse Batasuna

Herni Batasuna pasará a llamarse desde el próximo sábado Batasuna, una formación que englobará a la actual coalición aberzale y a nuevos elementos procedentes de la izquierda radical vasca. Además, el nuevo hombre fuerte de HB será Joseba Permach, hasta ahora principal lugarteniente de Arnaldo Otegi, que pasa a un segundo plano.

Batasuna contará, al igual que HB, con una Mesa Nacional, que será elegida el próximo sábado en Pamplona, y en la que no estarán los actuales miembros Rufino Etxeberria, José María Olarra, Kepa Gordejuela, Karmelo Landa, Tasio Erquicia y Floren Aoz.

### Distintas sensibilidades

Los 400 representantes de cada territorio que asistirán a la asamblea votarán una lista cerrada de once personas, se-

leccionadas «bajo criterio nacional» y que «refleja las distintas sensibilidades de la formación», precisó ayer la portavoz de la formación Arantza Uribe. En esa lista figuran Arnaldo Otegi, Joseba Permach, Antón Mociño, Loren Arkotxa, Rakei Peña y Fernando Barrena.

Además, habrá otra lista abierta, elaborada bajo criterio de cada territorio con siete nombres, de manera que

haya un miembro por cada territorio.

El cambio de nombre de Herni Batasuna no es la única novedad en la denominación de las formaciones que integran el entorno aberzale radical. El pasado sábado, la ilegalizada organización juvenil Haika pasó a denominarse Segi, pero mantuvo su definición como grupo «nacional, independentista y revolucionario».

La salida de la corriente que comanda Patxi Zabaleta agudiza el fracaso del proceso de unidad interna que finalizó el pasado 23 de junio

## Aralar rompe con Batasuna y provoca la escisión más grave en la izquierda aberzale

Después de varios meses de dar vueltas, pasos adelante y atrás, Aralar consumó ayer su amenaza: se escinde de Batasuna. Los críticos de la izquierda aberzale anunciaron que se quedan fuera de la nueva formación, y

que seguirán su propio camino. ¿Las razones? Batasuna no ha aceptado ninguna de sus aportaciones, y menos la que pedía una tregua a ETA o una revisión crítica de la violencia como forma de lucha. Tampoco ven

garantías de que se les vaya a respetar como corriente crítica interna de Batasuna. «Aralar considera necesario ofrecer a la sociedad otra opción de izquierda aberzale», declararon ayer sus dirigentes.

DAVID BERIAIN  
A CORUÑA

El adiós definitivo de Aralar, junto al de otros sectores críticos, marca el fracaso de la unidad aberzale que pretendía el Proceso Batasuna. Dentro siguen estando los más duros, los más seguidistas de la línea que marca ETA. Quedaron fuera todos los que, de alguna forma, criticaron la línea oficial y abogan por una izquierda aberzale con más participación política y menos sumisa a ETA. Con Aralar estas posturas pueden convertirse en una alternativa para la base social del independentismo que no conlaga necesariamente con la violencia.

### Un proceso doloroso

En la trastienda de la escisión de Aralar quedan muchos sudores fríos y más de una víctima. La ruptura ya se planteaba como posibilidad antes de las elecciones, pero las tensiones propias de un mundo tan cerrado como el aberzale, lo impedían. A favor de la escisión estaban pesos pesados como Iñaki Aldekoa y el fundador de

ETA, Julen de Madariaga. En contra, el líder de la formación, Patxi Zabaleta, que siempre intentó agotar todas las vías de diálogo con la Mesa Nacional, incluso cuando aparecieron pintadas en su casa llamándolo traidor. Si la escisión no llegó hasta ayer fue por él.

Pero a Zabaleta los argumentos se le acabaron el pasado sábado. La asamblea de Batasuna convalidó a una Mesa Nacional que pasaba como un rodillo sobre las corrientes críticas y propagaba que «todas las formas de lucha —incluida la armada— son necesarias». Los miembros de Aralar ni siquiera estuvieron ya en esa asamblea. Realizaron otra paralela, en la que se gestó la escisión. Al final de esta otra asamblea, Zabaleta comentó a La Voz las pocas salidas que quedaban ya para seguir en Batasuna. «La Mesa Nacional provocó la escisión», comentó Zabaleta de Madariaga horas antes de la decisiva reunión. «Lo que han hecho con los vascos-franceses, por ejemplo, queriendo convertirlos en satélites de Batasuna, no puede ser», comentó.



Patxi Zabaleta, líder de Aralar, en un acto político en Pamplona

### ANÁLISIS

## La alternativa del independentismo no violento

La ruptura que ayer anunció Aralar puede suponer un cambio sustancial en las filas de la izquierda aberzale, en sus apoyos electorales, en su posición ante ETA y en el futuro del conflicto vasco.

► **Quiénes forman Aralar.** La corriente crítica Aralar está formada por dirigentes históricos de la izquierda aberzale y militantes de base. Su mayor poder está en el peso político de esas personalidades que lo forman. Patxi Zabaleta, su líder, es un histórico del aberzalismo. Junto a él se encuentran otros pesos pesados como Iñaki Aldekoa, el parlamentario navarro Pablo Muñoz o el fundador de ETA Julen de Madariaga.

► **Por qué es importante la escisión.** Aralar viene a ser para los aberzales «HB pero sin violencia». Su apuesta por una vía política para conseguir sus fines convence a gran parte de las bases, muy de acuerdo con los postulados generales

de HB, pero cada vez menos con la lucha armada. Las tesis de Aralar sólo fueron apoyadas por un 7% de las bases en el Proceso Batasuna, pero allí sólo participaron una pequeña parte de sus simpatizantes, precisamente los más radicales. Aralar, en unas hipotéticas elecciones, podría ser el depositario natural de esa mitad de escabos que perdió EH, y de parte de los que ahora tiene.

► **Los motores de la escisión.** Los protagonistas de la ruptura han sido sobre todo Iñaki Aldekoa y el sector vasciano de Aralar. Aldekoa fue uno de los primeros en desmarcarse del Proceso Batasuna. Lo hizo tras el atentado de Martutene en el que ETA asesinó a dos trabajadores. Entonces Aldekoa llegó a calificar el debate interno como «una caza de brujas contra los críticos».

► **Patxi Zabaleta, la clave.** Este portavoz de EH en el Ayuntamiento de Pam-

plona, quiso agotar todas las posibilidades antes de forzar la escisión. Llevó a tal extremo esta estrategia que algunos de sus compañeros de Aralar le reprocharon que tratara a la Mesa Nacional con un respeto que ellos no le concedían al atacar, incluso, en público. Tras el asesinato de Santiago Oleaga afirmó por primera vez: «Nosotros no vamos a escindimos. Otra cosa es que ellos la fueren». El sábado pasado debió pensar que así fue y se pegó al empuje de quienes ya no aceptaban más dilaciones.

► **Qué puede pasar ahora.** A buen seguro, los hombres de Zabaleta van a verse en punto de mira de los aberzales. Son los traidores. La salida de Aralar y del resto de los críticos va a radicalizar a Batasuna, en la que ya sólo quedan los más duros. Pero también podría replantear la estrategia aberzale, que sabe que si incide en posturas más radicales verá minada aún más su base electoral.

### Cuatro grupos más han dejado el partido tras el debate interno

El triunfo de los más continuistas, la defensa de la lucha armada y la no aceptación de corrientes internas han forzado a cuatro grupos, además de Aralar, a salir de Batasuna.

► **Los vascos-franceses.** Aberzaleen Batasuna (AB), es el equivalente en el País Vasco francés a HB. En este partido había ya suscripciones porque su vinculación con HB y con ETA les restaba apoyos en Francia, donde tienen acuerdos con los socialistas. El proceso Batasuna les coincidió con las elecciones. Pidieron un aplazamiento, pero la Mesa Nacional contestó que su ausencia no era relevante. Como respuesta a este desquite, su líder Richard Irazusta, junto a 300 militantes más, hicieron público su rechazo a Batasuna. Otro histórico, Jacques Abbeberry, declaró: «No vamos a ser satélites de HB y mucho menos de ETA».

► **Zutik.** Este partido trotskista presentó durante el debate una propuesta crítica con la lucha armada. Tras los resultados del proceso, decidió su salida, argumentando el sometimiento a ETA que, a su juicio, padece la Mesa Nacional.

► **Batzarre.** Este partido navarro tiene representación parlamentaria propia. Fue invitado a participar en el debate, pero era una de las piezas más difíciles de encajar. Su salida fue de las más madrugadoras. Utilizó argumentos similares a los de Zutik.

► **ANV.** Acción Nacionalista Vasca es uno de los partidos vascos más antiguos. Su salida de Batasuna tiene que ver con la organización interna. HB, como coalición que era, permitía la existencia de partidos en su seno. Batasuna, en cambio, no, ya que es un partido. Al no poder sobrevivir con su estatus decidió su salida.



El torturador, que se entregó a la Interpol, es reclamado por el Gobierno de Roma para juzgarle por delitos cometidos durante la dictadura

## Detenido el ex-capitán argentino Alfredo Astiz por la desaparición de tres italianos

El ex-capitán de fragata Alfredo Astiz, uno de los símbolos de la represión militar argentina, quedó detenido en Buenos Aires después de que la juez federal María Romilda Servini de Cubría ordenara su captura a

petición de la Justicia de Italia por la desaparición de tres ciudadanos de ese país durante la dictadura militar (1976-83). Alfredo Astiz se presentó voluntariamente el domingo por la noche en la sede de la policía

internacional (Interpol) de la capital argentina y fue trasladado de madrugada fuertemente custodiado a dependencias de la Prefectura Naval. Era el único de los cuatro implicados en el caso que estaba en libertad.

AGENCIAS  
BUENOS AIRES

El llamado *ángel de la muerte*, que fue jefe de los temibles grupos de tareas de la Esma, se presentó a cumplir el «arresto preventivo» minutos antes de la medianoche del domingo para evitar ser considerado prófugo.

El pasado miércoles, la Fiscalía de Roma había pedido la detención y extradición de Astiz, acusado del secuestro, tortura y desaparición de tres ciudadanos italianos —Giovanni Pegoraro, de su hija Susana, que estaba embarazada de cinco meses y dio a luz en la Esma, y de Angela Aletta—, detenidos en la Escuela de Mecánica de la Armada (Esma) de Buenos Aires en 1977.

### En libertad

El ex-capitán es el único investigado en ese proceso que permanece en libertad, pese a que en 1990 fue condenado a cadena perpetua por un tribunal de París por el homicidio de dos monjas francesas, condena nunca cumplida al estar protegido por la Ley de Obediencia Debida. Esa norma, dictada en Argentina en 1984, libró de prisión a cientos de militares y policías acusados de crímenes y violaciones de los derechos humanos cometidos durante el régimen militar.

En el proceso que sustancia la Justicia italiana también figuran como indagados los compañeros de armas de Astiz Jorge Eduardo Acosta, Héctor Antonio Febres y Antonio Vaneke, que se encuentran bajo arresto domiciliario, acusados de secuestro de menores.

Familiares de detenidos-desaparecidos manifestaron ayer su satisfacción por la detención. «Espero que Astiz sea extraditado, confío en el Gobierno», señaló a una emisora de radio de Mar del Plata Inocencia Pegoraro, familiar de dos de los tres desaparecidos.

El Gobierno argentino no se ha pronunciado sobre la intención de Astiz ni sobre la intención de la Justicia italiana de juzgarle.



Astiz (sentado) es increpado por hijos de desaparecidos el año pasado cuando fue juzgado por apología del delito

### PERFIL

DAVID BERIAIN

## El Ángel de la muerte



«La Armada me enseñó a destruir, a matar, a infiltrarme. ¿Sabes qué? Yo soy el hombre mejor preparado técnicamente en este país para matar a un político o a un periodista. Pero no quiero». Se heló el verano argentino de 1988: Alfredo Astiz había resucitado todos los fantasmas de un país que trataba de olvidar. El Ángel de la muerte reivindicaba su pasado como uno de los símbolos de la represión que se cobró 30.000 vidas en la pasada dictadura. «No me arrepiento de nada», concluía.

La memoria se removía incómoda. 1977. Un joven con cara de niño que se hacía llamar Gustavo, frecuentaba la recién nacida Asociación de las Madres de Plaza de Mayo. Las madres, preocupadas, le avisaban: «Tené cui-

dado pibe, que sos muy joven y esto es peligroso». Poco se imaginaban que Astiz estaba infiltrado para acabar con

esas madres que querían saber dónde estaban sus hijos. Astiz entregó a doce de ellas. Todas desaparecieron

después de ser salvajemente torturadas. Un detenido que compartió celda con una de las detenidas contó que la atoró a una cama y le aplicaron electricidad por todo el cuerpo. Otro relató como a otra la asesinaron después de obligarla a posar en una foto con el logo de la guerrilla. «Astiz fue el impulsor del exterminio de todas ellas», declaró un ex-detenido.

Alfredo Astiz fue procesado por 18 delitos durante la dictadura, que van desde la tortura hasta el asesinato, pero la Ley de Obediencia Debida lo dejó en la calle. Y es que hasta hoy el Ángel de la muerte no ha tenido que hacer frente más que a una condena de tres meses, en su casa, por apología del delito. Por no saber callarse lo orgulloso que está de lo que hizo.

### CAUSAS

► **En el extranjero.** Alfredo Astiz fue el primer ex-oficial de la dictadura argentina juzgado y condenado en el extranjero.

► **Francia.** En 1990, un tribunal de París lo condenó en ausencia a cadena perpetua por el secuestro, torturas y desaparición de las monjas Alice Domont y Leonie Duquet.

► **Italia.** La Justicia italiana lo reclama por la desaparición de tres ciudadanos italianos, Giovanni Pegoraro, su hija Susana, que estaba embarazada, y Angela Aletta.

► **Suecia.** tiene una causa pendiente por el asesinato de la adolescente sueca Dagmar Hagelin.

obligado a cambiar de rumbo

## presidente

la residencia presidencial. Fleischer, sin embargo, no explicó por qué los terroristas decidieron cambiar sus planes en el último minuto. Tampoco reveló los detalles de la acción que supuestamente amenazó al Air Force One.



El supuesto terrorista Mohamed Atta

### El FBI identifica a varios terroristas

El jefe del FBI, Robert Mueller, afirmó ayer que han sido identificados varios de los terroristas que intervinieron en los atentados del martes. Reconoció que algunos de ellos fueron entrenados como pilotos en Estados Unidos, como es el caso de Mohamed Atta (en la fotografía) y que cada uno de los cuatro aviones implicados llevaba entre tres y cinco secuestradores.

La amplia operación de búsqueda en el país, en la que intervienen 7.000 investigadores cuatrocientos expertos en análisis de laboratorio, ha llevado a la detención en Boston de varios supuestos colaboradores de los terroristas, al tiempo que la policía de Hamburgo (Alemania) registró una vivienda que podría estar relacionada con los terroristas implicados en los atentados cometidos en EE.UU.

Agentes del Instituto Nacional de Migración de México buscan en la frontera con Estados Unidos a seis ciudadanos de aspecto árabe, a solicitud de las autoridades estadounidenses.

### LOS INDICIOS

► **Reivindicación.** El grupo paquistaní Lashkar-e-Tayyaba, vinculado a Osama Bin Laden y los talibanes reivindicó ayer el atentado. Los servicios secretos rusos, que recibieron la llamada, consideran a este grupo responsable de muchas muertes en Cachemira (India), pero dudan de que la reivindicación fuese creíble.

► **Llamadas interceptadas.** Los servicios de inteligencia informaron ayer de que se habían interceptado al menos dos llamadas telefónicas entre los miembros de una célula terrorista vinculada a Bin Laden, en las que se felicitaban por haber alcanzado «dos blancos».

► **Pequisas del FBI.** La maleta de uno de los sospechosos del secuestro del vuelo 11 de la compañía American Airlines contenía una copia del Corán, instrucciones sobre vuelos comerciales y cálculos de combustible. Asimismo, la policía se incautó de un coche en cuyo interior había manuales en árabe de adiestramiento sobre vuelos.

► **Informes de los aliados.** Las informaciones cruzadas por los servicios secretos franceses, británicos, alemanes e israelíes apuntaban a Bin Laden como principal sospechoso por las características del ataque.

► **Actitud sospechosa.** Bin Laden negó ayer cualquier vinculación con los atentados, aunque tampoco se molestó en disimular su satisfacción por lo ocurrido.

### EL PERFIL

DAVID BERIAIN

Osama Bin Laden, líder terrorista

## De hombre de la CIA a pesadilla de los americanos

Estados Unidos lo armó y le enseñó a luchar. Lo utilizaron para parar la expansión soviética en Asia Central como utilizó a Irak. Ahora, para Estados Unidos la cabeza de su oveja

negra vale 900 millones. Bin Laden se esfuerza por aumentar su cotización: 300 muertos en las embajadas de Kenia y Tanzania y su sombra campeando por la masacre.

Hasta que Osama Bin Laden llegó a Afganistán, no pasaba de ser un niño rico. Había nacido en 1957 y era el decimoséptimo de los 57 hijos que tuvo su padre, un millonario saudí. Ninguno de los amigos que tuvo entonces pudo prever que aquel hombre delgado y callado de 1,95 se convertiría en el enemigo público número uno de uno de los mandos ci-

vilizado. Pero conoció a los muyahidines afganos y su vida cambió.

Por aquel entonces el terrorista y los americanos trabajaban codo con codo: su familia ponía el dinero y la CIA las armas y el entrenamiento. Aquella era una vieja idea de los americanos, usar a los macedones islámicos para luchar contra los soviéticos. Así juntaron en tierras afganas a lo más granado del integrismo.

En medio de la Guerra Fría nadie se paró a medir las consecuencias de juntar a todas aquellas bombas en potencia.

La Guerra del Golfo desató la más grande de esas bombas. Bin Laden confiaba en que los estados ára-

bes responderían a Irak y así se lo pidió a su familia. Cuando entraron los americanos Osama se desencantó y criticó a la familia real saudí. Tuvo que exiliarse en Afganistán y Sudán. Desde aquel día puso toda su fortuna personal y todo su empeño en luchar contra sus enemigos: Estados Unidos y los judíos.

Los atentados contra las embajadas americanas en Kenia y su supuesta participación en el anterior atentado contra las Torres Gemelas dan muestra de lo que rinde el dinero que dedica a entrenar a sus 5.000 seguidores para derrotar a los infieles. Ahora se lo vincula con el atentado del martes. Las razones se acumulan. Ayer se recordaba que hace años compró un avión civil americano y se lo llevó a Jartum, supuestamente para su empresa, pero después de lo del martes, quién sabe.



PINTO A CHINTO

## Apúntate un gol con Cimans

<b>FUTSAL MODELO "BAHIA"</b> Taco de goma 2.995 pts Cambio a puntalillo varios colores	<b>MUNDIAL DE MUNICH</b> Pel congres. Pico PL. "Doble desmenuz" 6.995 pts	<b>ADIDAS CORP. MUNDIAL Pico PL.</b> 3 rearmable "Hecho en Alemania" 5.995 pts	<b>Bata MUKANA PK 55</b> Mismo 28 und. 1.495 pts	<b>Bata MUNCH mod. HT</b> Precio especial AFAC 1.495 pts
<b>JOMA ITALIA</b> Pico PL. y Pico 27 tacón 2.495 pts	<b>NIKE ULTRACCE 2</b> Pico 27 tacón 7.395 pts	<b>DIADORA TROWED MP</b> Taco goma 3.995 pts	<b>LOTTO STADIO ELITE</b> Taco PL y Taco Switch 14.995 pts	<b>EL MEJOR PRECIO EN EQUIPACIONES:</b> • ADIDAS • JOMA • UMBRO • PUMA •

**DEPORTES CIMANS**  
La fiera del Deporte

Sábado Tarde Cerrado c/Barcelona, 15. Coruña. P Parking gratis Tlf: 981 142432



La investigación se inició a partir de un número de teléfono intervenido a Nerea Garaizar, detenida en el mismo pueblo la semana pasada

## La Policía francesa detiene en Auch a los instructores de los comandos de ETA

La policía francesa detuvo ayer en Auch (suroeste del país) a los presuntos encargados de impartir cursillos a los activistas de ETA sobre manejo de armas y explosivos. Juan Ramón Karasatorre Aldaz,

alias «Zapata» y José Ramón Lete Alberdi, «Traki», considerados por los gendarmes los supuestos instructores, estaban acompañados en el momento de su arresto por Miren Aitzane de Orkologa Etxaniz y Lorentza

Beyrie, ambas consideradas también militantes de la organización terrorista. Karasatorre está acusado también de ser coautor del asesinato de Gregorio Ordóñez durante su militancia en el comando Donosti.

FERNANDO ITURRIBARRÍA  
PARÍS

La operación, que contó con la colaboración de la Policía española, fue consecuencia de las detenciones practicadas la semana pasada en los alrededores de Auch. Las pesquisas realizadas a raíz de los arrestos de Iñaki Lizundia, Nerea Garaizar y Gabriel Sáez Torrikaguena —en concreto un número de teléfono intervenido a la ex-componente del comando Galicia— permitieron localizar una vivienda situada en una pequeña calle del casco urbano de la ciudad local.

Los investigadores sospechaban que esta ciudad sureña albergaba una base logística de ETA. De hecho, Lizundia había pedido a uno de los gitanos del poblado en que se había refugiado huyendo tras disparar contra una patrulla de gendarmes que le trasladara al centro de Auch.

Los agentes, que habían estado haciendo un dispositivo de vigilancia días atrás, decidieron ac-

tuar cuando comprobaron que los ocupantes del piso franco se aprestaban a abandonarlo a bordo de una furgoneta y habían embalsado parte de los en-

seres. Hacia las cuatro menos cuarto de la tarde irrumpieron en la vivienda y detuvieron a los dos parejas, sorprendidas en la preparación de la mudanza.

### J. KARASATORRE El asesino de Gregorio Ordóñez



Juan Ramón Karasatorre Aldaz, Zapata, dirigía desde 1995 el adiestramiento de nuevos miembros de la banda terrorista ETA. En su haber tiene ocho órdenes de búsqueda y captura de la Audiencia Nacional por otros tantos asesinatos, entre ellos el del Ramón Baglieto, en Azkoitia. Se le vincula también con el intento de asesinato del Rey en Palma de Mallorca. Lete fue una de las personas que se habría entrevistado en Hendaya con Juan José Rego Vidal, responsable del grupo que iba a intentar disparar al monarca. Su militancia en ETA data de la década de los 70.



### J. LETE ALBERDI Un histórico con 30 años de militancia

Contra José Ramón Lete Alberdi hay cinco órdenes de búsqueda y captura de la Audiencia Nacional por otros tantos asesinatos, entre ellos el del Ramón Baglieto, en Azkoitia. Se le vincula también con el intento de asesinato del Rey en Palma de Mallorca. Lete fue una de las personas que se habría entrevistado en Hendaya con Juan José Rego Vidal, responsable del grupo que iba a intentar disparar al monarca. Su militancia en ETA data de la década de los 70.

### TESTIGO DIRECTO

DAVID BERIAIN, ENVIADO ESPECIAL

## Francia, territorio hostil para los etarras



Un grupo de jóvenes abertzales se manifiesta en Biarritz

Anai Artea, la asociación de acogida a los militantes refugiados en Francia que fue durante años el centro neurálgico de la estructura de la banda.

Hoy en San Juan de Luz no hay rastros de la agitación política de otros

días. No hay pintadas a favor de los presos. Los indicadores se escriben en francés y euskera, hay un montón de ikurrinás y un frontón de pelota, pero nadie confunde las churras con las merinas. Nada queda del restaurante

de Txomin y Anai Artea es hoy un edificio de ventanas cerradas que sólo atiende una o dos veces por semana. Lo que en otro momento fue un lugar de encuentro, de planificación e incluso de festivo de la colectividad etarra, hoy sigue en pie sólo gracias al empujamiento de algunos radicales que quieren mantener viva su lucha. «Aquello ya no es lo de antes», comenta un oficial de la gendarmería. De lo de «antes», de los tiempos en que la ETA antifranquista era recibida con los brazos abiertos, el oficial habla con respeto. Pero parece que al menos en San Juan de Luz, una de las tres patas del santuario etarra (junto a Bayona y Biarritz), se han enterado de que hace 25 años que aquello acabó. «En Bayona es distinto, allá hay mucha más agitación nacionalista», advierte el oficial en un español pasado por el filtro del euskera. De vuelta, ahora en coche, nos da el alto la Guardia Civil. Hay control por las detenciones de Auch. Queda lejos de San Juan de Luz, pero la policía teme que otros militantes crucen la frontera y huyan —ironías del destino— a España.

### DE CINE LOS ESTRENOS

## Un viaje fantástico por la Tierra Media de Tolkien

La producción que hoy se estrena recrea el mundo que creó hace ya casi 50 años J. R. R. Tolkien. Un producto de su portentosa imaginación. Desde entonces su Tierra Media ha fascinado a legiones de lectores, que ven en ella una escafandria sublime de la lucha entre el bien y el mal.

### Los habitantes de la Tierra Media



John Ronald Reuel **Tolkien** nació el 3 de enero de 1892 en Bloemfontein, Sudafrica, y murió el 2 de septiembre de 1973 —el mismo año que Picasso, Pau Casals y Pablo Neruda—. Fue profesor de lengua y literatura inglesa en Oxford. Escribió *El hobbit* (1937); *Ejército en granjería de Ham* (1949); *El señor de los Anillos* (1954-55); *The adventures of Tom Bombadil* (1962); *El herrero de Wooton Mayor* (1967); y *El Silmarillion* (1977).

Xoán G., David Beriain, Jesús Gil

### LOS GRANDES AÑOS

La historia de El Señor de los Anillos sucede entre los años 3018 y 3019, al final de la Tercera Edad deacá por Tolkien.

### El viaje de Frodo y los hobbits

12 de abril. Gandalf vuelve a Hobbiton y descubre a Frodo que el anillo que posee es el Único. 23 de septiembre. Cuatro Jinetes Negros entran en la Comarca al amanecer. Frodo abandona su casa camino de Rivendel. Le acompaña Sam.

24 de septiembre. Merry y Pippin deciden ir con Frodo.

29 de septiembre. Los cuatro hobbits, tras varias dificultades, llegan a Bree. Allí conocen a Aragorn, el Montaraz.

8 de octubre. Los Jinetes Negros les dan alcance en la Cima de los Vientos. Frodo sufre una herida grave.

20 de octubre. Ayudado por el elfo Glorfindel, Frodo atraviesa el Vado de Brunen perseguido por los Jinetes Negros, y consigue llegar a Rivendel.

25 de octubre. El Concilio de Elrond decide formar la Comunidad del Anillo para ayudar a Frodo en su misión de destruir el Anillo Único.

### El viaje de la Comunidad del Anillo

25 de diciembre (3018). La Comunidad, guiada por Gandalf, abandona Rivendel. 11 de enero (3019). Quedan bloqueados por la nieve en el monte Caradhras.

13 de enero. La Comunidad entra en las cuevas de Moria, un antiguo reino de los enanos. 15 de enero. Sufren un ataque grave de orcos y otras criaturas oscuras en los túneles de Moria y escapan hacia Lorien, un bosque misterioso gobernado por los elfos.

17 de enero. La Comunidad llega a Caras Galadon, la ciudad de Lorien gobernada por la dama Galadriel.

16 de febrero. Abandonan Lorien en barca, siguiendo el curso del Río Grande. 25 de febrero. La Comunidad atraviesa el Argonath, los pilares de los Reyes, y acampa en Parth Galen.

26 de febrero. Son atacados por un ejército de orcos. La Comunidad se disuelve.

**Samsagaz Gamyi**  
Hobbit de gran corazón que acompaña a Frodo en su viaje



**Bilbo Bolsón**  
Desencadena toda la trama cuando confía un preciado anillo a Frodo



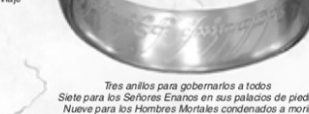
**Frodo**  
Es el hobbit que custodia el anillo y tiene que luchar contra el mal



### La Comunidad del Anillo



**Aragorn**  
Misterioso personaje que se cruza en el camino de los hobbits  
**Boromir**  
Cree que el Anillo Único puede utilizarse en defensa de su pueblo  
**Legolas**  
El habilidoso príncipe ve a más distancia que los otros acompañantes de Frodo  
**Gimli**  
Un enano orgulloso e indomito que siente desconfianza hacia los elfos



**Tres anillos para gobernarlos a todos**  
Siete para los Señores Enanos en sus palacios de piedra Nueva para los Hombres Mortales condenados a morir Uno para el Señor Oscuro, sobre el trono oscuro, en la tierra de Mordor donde se extienden las sombras Un Anillo para gobernarlos a todos. Un Anillo para encontrarlos, un Anillo para atraerlos a todos y atarlos en las tinieblas en la Tierra de Mordor donde se extienden las Sombras



**Gandalf**  
Mago amigo de lo hobbit con poderes para luchar contra el Señor Oscuro

